



* * *

Las dos niñas huyeron a la ciudad, apresurándose a escapar de la mirada amonestadora de Hajime. Aunque tenían unas horas hasta el mediodía, todavía tendrían que planear su viaje si querían tenerlo todo a tiempo. Las cosas principales en la lista eran comida, ropa nueva para Shea, y medicina.

Shea todavía usaba la misma ropa hecha jirones que había estado en el mar de los árboles. El traje revelador que parecía más un traje de baño, que era el traje tradicional de los hombres conejo, y todo lo que tenía que poner encima era el abrigo blanco y azul que Hajime le había dado en el desfiladero. Pero ese traje aún dejaba su estómago y piernas peligrosamente expuestas. Pero lo que es más importante, esa ropa no sería adecuada para el tipo de condiciones duras con las que se encontrarían durante el viaje. Por eso Shea quería ropa más resistente y menos expuesta. Gracias a Hajime, no necesitaban reabastecerse de armas o equipos.

A pesar de que era de mañana, la ciudad ya estaba muy animada. Los comerciantes ya estaban tratando de atraer a los clientes, y tanto las amas de casa como los aventureros regateaban ferozmente. Aunque el desayuno acababa de pasar, los puestos de comida estaban repletos de gente, y el olor a carne asada y salsas dulces se agitaba por la calle.



El artículo y las tiendas de alimentos estaban todos empacados, así que los dos decidieron comprar la ropa de Shea primero. Su mapa había marcado claramente qué tiendas eran buenas para ropa casual, cuáles para ropa formal y cuáles para aventureros y viajeros que buscaban algo más duradero. La anciana... Catherine, realmente era otra cosa. Fue meticolosa hasta el extremo.

Las dos chicas se dirigieron directamente a la tienda a vender ropa de aventurero. El hecho de que también vendiera ropa casual fue lo que los convenció de probarlo primero. Tanto la variedad como la calidad de la ropa en la tienda fueron impresionantes, mostrando la verdadera profundidad del conocimiento de Catherine. No sólo eso, sino que todos los trajes eran muy prácticos y muy de moda. No decepcionó. Sin embargo...



"Oh Dios, bienvenido. Qué par de monadas tenemos hoy. ¡Onee-san está tan contenta de que hayas venido! Les haré una cita a los dos". La tienda estaba dirigida por un monstruo. Más específicamente, un casco de dos metros de alto que apenas podría ser llamado humano. Su rostro estaba tan cincelado que parecía salido de una tira cómica, y aunque la parte superior de su cabeza era calva, el pelo largo que crecía de sus lados estaba atado en un complejo tejido. Se elevó más allá de su cabeza calva como un dragón ascendiendo a los cielos, y en la cima de la cofia había una linda cinta rosa.

Sus músculos se ondulaban con cada movimiento, lo que destruía el efecto por el que él estaba tratando de luchar, ahuecando tímidamente sus mejillas. Sus ropas eran... No, es mejor no mencionar algunas cosas. Ni que decir de sus brazos, piernas y estómago estaban expuestos para que el mundo las viera.

Yue y Shea se quedaron atónitas. Shea ya se había desmayado donde estaba, mientras que Yue parecía como si se preparase para enfrentarse a un monstruo peor que cualquiera al que se había enfrentado en el abismo.

"Oh ¿mi? ¿Qué pasa, mis dos preciosidades? ¡Estas expresiones sombrías no les quedan bien a sus adorables rostros! ¡Vamos, sonríe!"



Tú eres la razón por la que no podemos sonreír ahora mismo, pensaron Yue y Shea, pero se abstuvieron de decirlo en voz alta. Esas dos estaban entre las personas más fuertes de Tortus, y ni siquiera ellas pensaron que tenían una oportunidad contra este monstruo.

Mientras seguía acercándose a ellas con la misma sonrisa resplandeciente en su cara, Yue finalmente soltó un chasquito y murmuró algo.

"... ¿Eres humano?" Esa sola pregunta hizo que el monstruo se enfureciera.

"¿Y a quién llamas un demonio aterrador del que huyen incluso los monstruos legendarios?



¡Una criatura tan horrible que vuelve loco a cualquiera que la vea!

"Lo siento..." Yue dio un tembloroso paso hacia atrás, lágrimas en sus ojos. Shea cayó al suelo... un extraño escalofrío se extendió por la mitad inferior de su cuerpo. En el momento en que Yue se disculpó por la sonrisa del monstruo, si se le podía llamar así, volvió. Después de eso, una vez más comenzó a tratarlos como clientes. La transformación instantánea fue espantosa.

"Disculpa aceptada. Así que, ¿qué tipo de ropa están buscando, chicas?" Shea aún estaba fuera de combate, así que Yue se armó de valor y explicó lo que estaban buscando. Shea tiró de la manga de Yue y agitó la cabeza, sus ojos suplicándole a Yue que se fuera, pero antes de que pudiera responder, el monstruo le dijo: "¡Sólo déjalo en mis manos!" Parecía una cordera que sabía que iba a ser sacrificada.

Al final, los dos descubrieron que el monstruoso comerciante Crystabel tenía un maravilloso sentido de la moda. Y que era mucho más gentil de lo que parecía. Sólo había llevado a Shea a la parte de atrás por lo mala que era su ropa.



Una vez que terminaron de comprar la ropa de Shea, las dos agradecieron a Crystabel y dejaron su tienda. Incluso habían venido a verla, aunque no estaban 100% seguras de que fuera una niña.

"cielos, no estaba segura de lo que me iba a pasar, pero resulta que es una persona sorprendentemente agradable."

"Sí... supongo que no puedes juzgar un libro por su portada."

"¡Sí!"

Se dirigieron a la tienda de artículos mientras charlaban. Desafortunadamente, los dos se destacaron mucho. Antes de llegar muy lejos, se encontraron rodeadas de docenas de hombres.



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
SECRETA
世界最強

Traducción
Morlan

Uno de ellos incluso se adelantó. Aunque Yue no lo reconoció, era uno de los tipos que habían estado en el gremio de aventureros cuando lo habían visitado la noche anterior.

"Ustedes dos se llamaban Yue-chan y Shea-chan, ¿verdad?"

"¿Hm...? Sí. Así es." Yue entrecerró los ojos sospechosamente. Shea se sorprendió de que alguien más estuviera actuando tan amistosamente desde que era una chica bestia.

El hombre se giró y asintió a sus compañeros. Luego, con expresión decidida, se giró hacia Yue. Muchos otros también dieron un paso adelante. Y luego...

"¡Yue-chan, por favor, sal conmigo!"

"Shea-chan, ¡por favor, conviértete en mi esclava!"

Bueno, esto no fue inesperado. La razón por la cual la confesión de cada uno hacia Shea sonaba tan diferente era porque ella todavía era una chica bestia. Técnicamente, un esclavo sólo podía ser transferido a otro dueño con el permiso de su señor, pero los chicos de la posada habían visto ayer que Shea y Hajime estaban muy unidos. Por eso estaban seguros de que, si podían obtener la aprobación de Shea, podrían persuadir a Hajime de alguna manera.... O algo parecido.

A un lado, la conversación de anoche había sido tan chocante que se les había olvidado que una esclava normalmente nunca habría podido ir en contra de las órdenes de su amo. Si hubieran estado prestando más atención, se habrían dado cuenta de que Shea no podría haber sido una esclava. Era posible dar a una esclava menos restricciones en su contrato, pero nadie lo hizo nunca. Al escuchar sus sinceras confesiones, Yue y Shea....



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
SECRETOS Y HABICHUROS DE SERVICIOS
世界最強

Traducción
Morlan

"...Shea, la tienda de artículos está por aquí."

"Oh, está bien. Sería bueno si pudiéramos tener todo en un solo lugar".

...los ignoraron por completo y siguieron caminando

"¡Por favor, espera! ¿Al menos no nos darás una respuesta? Por favor, al menos..."

"No."

"No."

"Derribado... tan rápido." Algunos de los hombres se desmoronaron de rodillas después de ser descartados indiferentemente por las chicas. Otros no estaban dispuestos a rendirse tan fácilmente. Francamente, Yue y Shea eran inigualables en cuanto a su apariencia. Era comprensible por qué algunos de los chicos querían recurrir a la violencia.



"¡Bien, entonces te haré mía por la fuerza!" Ante su enérgico grito, un rayo de esperanza comenzó a brillar en los ojos de aquellos que se habían rendido. Todos comenzaron a rodear a las dos niñas.

Cuando se completó el cerco, el hombre que había gritado antes atacó a Yue. Si alguna persona japonesa hubiera estado presente, habrían comentado que su arremetida se parecía a la del Lupin Dive. Pero Yue solo le miró fríamente y murmuró dos palabras.

"[Ataúd de Cristal]". Un instante después, el hombre fue enterrado en hielo hasta el cuello. Este peso añadido le hizo caer al suelo. Soltó un gruñido muy poco masculino cuando se estrelló contra el suelo.



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
SECRETA HISTORIAS DE SERVICIOS
世界最強

Traducción
Morlan

Todos los demás miraron asombrados. Yue había lanzado uno de los hechizos de agua de mayor nivel, [Ataúd de Cristal], sin un canto. Empezaron a susurrarse furiosamente el uno al otro. "Debe haberla cantado antes de tiempo," o "Apuesto a que está escondiendo un círculo mágico bajo su ropa" podría oírse entre las muchas voces.

Yue caminó enérgicamente hacia el hombre congelado. Aunque estaban asombrados por su poder, todos los hombres se prepararon para atacar de todos modos, listos para convertirse en el próximo Lupin con una oportunidad de convertirse en su amante. Para ahorrar tiempo, Yue decidió hacer un ejemplo del primer hombre.

Ella agitó la mano, y el hielo que le cubría lentamente empezó a derretirse. Pensando que ella lo estaba liberando, el hombre sonrió aliviado. Asumiendo que esto significaba que aún tenía una oportunidad, miró apasionadamente a Yue.

"Y-Yue-chan. ¡Perdón por correr hacia ti tan repentinamente! Mira, sólo quiero que sepas que hablo en serio..." Aún cubierto de hielo, el hombre de repente se detuvo a mitad de la confesión. Porque se había dado cuenta de que Yue sólo estaba derritiendo el hielo alrededor de una parte de su cuerpo. Es decir...



"U-Umm, ¿Yue-chan? ¿Por qué sólo estás derritiendo... el hielo ahí abajo?" De hecho, Yue solo estaba derritiendo el hielo que rodeaba su entrepierna. El resto de él aún estaba firmemente atascado en su lugar. Una terrible premonición pasó por su mente, y miró temerosamente a Yue. De ninguna manera, no lo haría. No lo haría, ¿verdad?

Yue simplemente sonrió.

"Dispárale". Bolas de viento empezaron a golpear las bolas del hombre, una tras otra.





"Aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaah!!!! ¡Por favor, detente! "¡Mamiamiamiamami!" Los gritos del hombre resonaron por las calles. Cada esfera que chocaba contra él hacía un ruido similar al que escuchaba cuando Mario recogía una moneda. No, honestamente, el sonido real no era nada de eso, pero como era demasiado espantoso para describirlo, era mejor fingir que era algo tan relajante. Sus testículos se movían como un saco de boxeo golpeado por un boxeador.

Todos los hombres de la zona, incluso los curiosos y los dueños de los puestos, que no tenían nada que ver con la situación, agarraron instintivamente sus pelotas.

"...podrías ser una chica ahora." Ese día murió un hombre y nació un segundo Crystabel, o mejor dicho Mariabel. De hecho, él iría a entrenar bajo Crystabel, y abriría una sucursal en su nombre. En realidad, se hizo muy popular... pero eso fue un cuento para otra ocasión.

Desde ese día, empezaron a correr rumores sobre "El triturador de bolas". Los rumores llegaron hasta la capital, y el nuevo alias de Yue se convirtió en un símbolo de miedo para los aventureros de todo el mundo, pero eso también era mejor dejarlo para otro momento.



Yue y Shea ignoraron las temibles miradas de los otros hombres y se dirigieron a la tienda de artículos. Un par de mujeres que habían estado observando el intercambio murmuraron "Yue onee-sama..." al pasar, pero ella también las ignoró.

Terminaron el resto de sus compras, y cuando regresaron encontraron a Hajime a punto de terminar con su trabajo. Estaba a punto de darles la bienvenida, pero las palabras murieron en sus labios cuando vio cómo se veía Shea.

"Hehehe. ¿Qué opinas, Hajime-san? ¿Ahora parezco más una aventurera?" Shea dio un pequeño giro mientras decía eso. Su falda corta revoloteaba hasta una altura peligrosa, y sus tetas se movían salvajemente debajo de su camisa, si es que se le podía llamar así, lo que enfatizaba su escote. Como antes, su abdomen estaba completamente expuesto.



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
SECRETA ENIGMAS DE SERIAS VIVOS
世界最強

Traducción
Morlan

Honestamente hablando, su ropa nueva era tan reveladora como su viejo atuendo. La única diferencia real era que sus sandalias desgastadas habían sido reemplazadas por botas robustas. Dicho esto, sólo se ataron a sus tobillos, así que nada había cambiado mucho ni siquiera allí.

"... ¿Qué fueron a comprar? Me parece que esta coneja despreciable aún lleva el mismo atuendo revelador que antes..."

"Vamos, ¿qué estás diciendo, Hajime-san? Mira atentamente. Aunque se me suba la falda, estos pantalones no dejarán que nadie vea mis bragas. ¿Ves?" Algo tímidamente, Shea se levantó la falda para mostrarle a Hajime. De hecho, había un par de pantalones blancos debajo, que parecían sorprendentemente duraderos. Aparentemente, la parte superior de su traje, que más que nada se parecía a un traje de baño, también era una especie de armadura de bikini, por lo que en realidad protegía sus signos vitales con eficacia. Pero, aun así, ¿cómo se supone que esto protegerá su estómago, o sus muslos, o cualquier otra parte de su cuerpo? Hajime miró interrogativamente a Shea.



"...Está bien. Shea dijo que todas las otras ropas estaban muy apretadas y que era difícil moverlas". Yue contestó por ella. Parecía que Shea enfatizaba la flexibilidad de movimiento sobre cualquier cantidad de ropa de protección que pudiera ofrecer. Así, la conejita estaba vestida con un nuevo conjunto que prácticamente no se diferenciaba del anterior, con la excepción de que era un poco más elegante, y ofrecía un poco más de protección. El atuendo fue rematado con uno de los abrigos hechos a mano de Yue. Bueno, lo que sea. Si a ella le parece bien, entonces supongo que está bien.

"De todos modos, mientras tengamos todo hecho, eso es todo lo que importa. Gracias por hacer las compras. Sí, hacía mucho ruido afuera hace un rato. ¿Pasó algo?" Hajime ignoró a Shea, que todavía estaba dando vueltas con su ropa nueva, y cambió el tema. Incluso él se había dado cuenta de la commoción anterior. Shea se desinfló un poco cuando vio a Hajime ignorando sus intentos de mostrar su encanto, mientras Yue respondía a su pregunta.

"...Más o menos. No fue gran cosa".



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
DISCRETA Y DOROSA DE SERVICIOS
世界最強

Traducción
Morlan

"Ah, ya veo. Eso es bueno, entonces."

El monstruoso comerciante y el hombre que Yue casi había enviado al cielo fueron todos saludados como "no es gran cosa". Hajime miró sospechosamente a ambos durante unos segundos antes de encogerse de hombros.

"¿Tenemos todo lo que necesitamos?"

"Sí. Lo tenemos todo".

"Sí. Tenemos una tonelada de comida también, así que no pasaremos hambre pronto. ¡Ese [Tesoros Ocultos] tuyo es muy útil!"

Hajime les había prestado su [Tesoros Ocultos] mientras estaban de compras. Shea miró envidiosamente el anillo, al que Hajime solo sonrió torpemente. Con su nivel actual de habilidad, no era capaz de crear algo como el [Tesoros Ocultos]. Pero debido a lo conveniente que era, quería poder hacer algo para Yue y Shea también.



"Ahora bien, Shea. Esto es para ti." Hajime ofreció un objeto mecánico cilíndrico de unos cincuenta centímetros de largo y cuarenta centímetros de diámetro. Todo era plateado brillante, y había un pequeño agarre pegado al costado.

Reflexivamente, Shea lo tomó en sus manos, y su peso inesperado la hizo tropezar hacia atrás. Apresuradamente, usó el [Fortalecimiento Corporal] para estabilizarse y levantarla.

"¿Qué es esta cosa? Es súper pesado..."

"Es el nuevo martillo de guerra que te hice. Cuanto más pesado mejor, ¿no?"



"¿Eh? ¿Esto es... un martillo?" La pregunta de Shea era de esperar. La parte cilíndrica del mango se parecía a un martillo, pero la empuñadura era demasiado corta para balancearse correctamente. Estaba demasiado desequilibrado.

"Sí. Así es como se ve cuando está en modo de espera, o en modo de bombardeo. Ahora, vamos, trata de verter algo de maná en él."

"Umm, ¿así? ¡Ah!?"

Cuando ella vertió su maná en él, el martillo de forma extraña hizo un montón de cierres mecánicos como el agarre se extendió hacia atrás, por lo que estaba en el lugar perfecto para sostener un martillo.

Este era un artefacto de batalla que Hajime había creado, que había llamado [Drucken]. Le había añadido un montón de características extras que un martillo normal no tenía. En su modo de bombardeo de base, la empuñadura se mantuvo cerca del final porque se usaba como gatillo para disparar proyectiles masivos contra los enemigos. El verter maná en una cierta sección del mismo hizo que se transformara en la forma de martillo más familiar a la que Shea estaba acostumbrada. Disparar balas no era el único truco que tenía este martillo. (Nota: Drucken del alemán que significa Comprimir, empujar, estrechar, chocar)



Esto era lo que Hajime había querido quedarse y completar. Se había pasado la mañana perfeccionándolo mientras Yue y Shea iban de compras.

"Esto es lo mejor que puedo hacer por ahora, pero una vez que pulo mis habilidades un poco más planeo mejorarlo. No hay forma de saber que vamos a encontrar. Sé que Yue te entrenó, pero fue solo durante diez días. Es peligroso que vengas con nosotros, así que hice esta arma para sacar la mayor parte de tu poder. Asegúrate de acostumbrarte, ¿de acuerdo? Ahora eres nuestro camarada. Será mejor que no mueras, o te mataré yo mismo".

"Hajime-san... Fufu, eso ni siquiera tiene sentido... Bueno, no te preocupes. ¡Me haré aún más fuerte, para poder seguirte sin importar a dónde vayas!"



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Shea felizmente sostuvo a [Drucken] cerca de su pecho. Incluso cuando estaba feliz, era inútilmente exagerada. Yue solo se encogió de hombros impotente, mientras Hajime sonreía irónicamente. Sé que fui yo quien lo hizo, pero es raro ver a una chica tan feliz por recibir un martillo.

Fueron a salir de la posada, con Shea siguiéndolos extáticamente. La hija del posadero aún se sonrojó cuando vio a Hajime, pero decidió ignorarla.

Eran las doce del mediodía cuando salieron a la calle, y los cálidos rayos del sol se posaban sobre ellos. Hajime levantó una mano para taparse los ojos y respiró hondo. Cuando se dio la vuelta, vio a Yue y a Shea sonriéndole.

Asintió a ambas, y luego empezó a caminar hacia delante. Ellas lo siguieron.

Y así, su viaje se reanudó.

